

# هل تشعر بالقلق إزاء سلامتك الشخصية؟



**vote.nz**  
**0800 36 76 56**

ROE47B 06/23\_Arabic

# هل تشعر بالقلق إزاء سلامتك الشخصية؟

لا يشعر الجميع بالأمان الكافي لإتاحة بياناتهم  
علنا في سجل الناخبين، ولكن هذا لا يعني  
أنهم يفقدون حقهم في التصويت.

إذا كنت قلقا بشأن سلامتك الشخصية، أو  
سلامة أسرته، يمكنك تقديم طلب لتسجيلك في  
السجل غير المعلن السري. سيتم الحفاظ على  
بياناتك آمنة ولن تقدم لأي شخص.

# Complete this form to apply to go on the unpublished roll.

Full name:

Date of birth:

Contact phone number:

Email:

Address where you are enrolled to vote or have applied to enrol:

List the information provided to support your application:

✓ Please tick one of the following:

I am already enrolled to vote

I am not enrolled and I have enclosed a completed enrolment form

Signature

Date

Complete and return to Electoral Commission,  
PO BOX 3220, Wellington 6140

Remember to return any information that supports your application to register on the unpublished roll.

For more information visit [vote.nz](http://vote.nz)

## كيفية التسجيل في السجل غير المنشور



لطلب التسجيل في السجل غير المنشور، أكمل النموذج المرفق بهذا الكتيب وأعدده لنا:

إذا لم تكن مسجلاً بالفعل، أو تحتاج إلى تحديث بياناتك، فإنك أيضاً تحتاج إلى إكمال نموذج تسجيل. للحصول على نموذج تسجيل، اختر واحداً من هذين الخيارين:

• الاتصال على الرقم **0800 36 76 56** وسنرسل إليك بالبريد نموذج تسجيل

• تنزيل نموذج تسجيل من على [vote.nz](http://vote.nz) لإكماله وإعادةه إلينا.

## ما المعلومات الداعمة التي أحتاج إلى تقديمها؟



ستحتاج إلى تقديم معلومات توضح سبب احتياجك إلى التسجيل في السجل غير المنشور. إليك بعض الأمثلة لنوع المعلومات التي تقدمها. (لا تحتاج إلى جميع أنواع المعلومات تلك لتقديم الطلب).

• خطاب يوضح السبب في أن عمالك أو ظروفك الشخصية تعرضك للخطر. ويمكن أن يكون هذا الخطاب من جهة عمالك أو محاميك أو اختصاصي اجتماعي أو مؤيد لك أو شخص له مكانة في المجتمع.

• نسخة من أمر حماية ساري المفعول بموجب قانون العنف الأسري لعام 2018.

• نسخة من أمر تقييدي ساري المفعول بموجب قانون مكافحة التحرش لعام 1997.

• معلومات من ضابط شرطة أو موظف إصلاحي توضح لماذا إعلان اسمك وعنوانك يمكن أن يعرض سلامتك أو سلامة أسرته للخطر.

## ماذا لو تغيرت بياناتي الشخصية؟



بمجرد أن تصبح مسجلاً في السجل غير المنشور، عليك إخبارنا في حالة تغير أي من بيانات التسجيل الخاصة بك، مثل اسمك أو عنوانك. ويمكنك عمل ذلك بإكمال نموذج تسجيل جديد وإعادةه إلينا. ويمكنك أيضاً طلب الرجوع إلى السجل المتاح للجمهور إذا تغيرت ظروفك الشخصية.

اتصل باللجنة الانتخابية أو راسلنا بالبريد الإلكتروني على [unpublished.roll@elections.govt.nz](mailto:unpublished.roll@elections.govt.nz) إذا كنت بحاجة إلى إجراء أي تغييرات.

## كيف أصوت عندما أكون في السجل غير المنشور؟



يمكنك التصويت في أي مكان تصويت في الانتخابات العامة أو الانتخابات التكميلية. وستحتاج إلى أن تصوت تصويتاً خاصاً لأن بياناتك لن تكون في سجل الناخبين المطبوع المستخدم لإصدار أوراق التصويت في مكان التصويت.

ستحتاج إلى ملء نموذج إضافي مع ورقة التصويت الخاصة بك لتأكيد الدائرة الانتخابية المسجل بها للتصويت. ولا تحتاج إلى إكمال معلومات العنوان أو الاسم السابق في النموذج إذا كنت لا ترغب في ذلك. ومع ذلك، تقديم هذه المعلومات يساعدنا في التأكد من أهليتك للتصويت. وعندما تصل إلى مكان تصويت، سيكون هناك شخص ليوضح لك ما تفعله.

للتصويت في الانتخابات المحلية، ستحتاج إلى أن تطلب من مراقب الانتخابات في المجلس المحلي إرسال أوراق التصويت إليك.



**ELECTORAL COMMISSION**  
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI